

Obsah

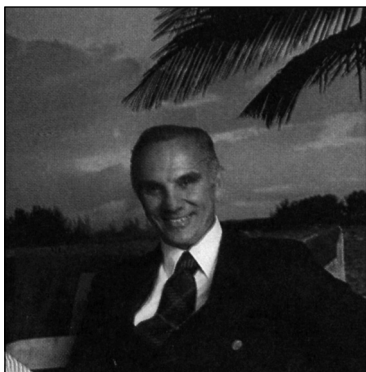
Předmluva	15
Úvod	17
Kapitola 1. Skutečná příčina lupénky	25
Kapitola 2. Funguje to?	34
Kapitola 3. O lupénce	44
Kapitola 4. Přírodní alternativa	56
Kapitola 5. Vnitřní očista	60
Kapitola 6. Stravování a výživa	86
Kapitola 7. Bylinné čaje	119
Kapitola 8. Proč je páteř důležitá	127
Kapitola 9. K vnějšímu použití	139
Kapitola 10. Správné myšlení	154
Kapitola 11. Lupénka hlavy	167
Kapitola 12. Lupénka rukou a nohou	173
Kapitola 13. Léčebný proces	184
Kapitola 14. Nouzový signál	191
Kapitola 15. Psoriatická artritida	196
Kapitola 16. Ekzém	211
Kapitola 17. Několik zajímavých případů	219
Kapitola 18. Citový faktor	226
Kapitola 19. Neúspěchy v léčbě	240
Kapitola 20. Návrat onemocnění	248
Kapitola 21. Cíl léčby	252
Kapitola 22. Quo vadis?	256
Ohlasy pacientů a doporučení lékařů	260
Dodatek A – Stravovací režim	264
Dodatek B – Autohypnotická nahrávka pro pacienty s lupénkou	275
Dodatek C – Dodavatelé produktů	278
Rejstřík	279
Poděkování	289
Ilustrace a fotografie	290
Bibliografie	293

Aktualizace

Zoltan P. Rona, M.D., M.Sc.	16
Úvod	19
Zpráva od Dady	21
Dopis od pana Shannona	23
Několik fotografií	24
Kapitola 1. Skutečná příčina lupénky (Syndrom děravých střev)	31
Kapitola 2. Funguje to?	43
Kapitola 3. O lupénce (Nejnovější statistická data)	55
Kapitola 4. Přírodní alternativa	58
Kapitola 5. Vnitřní očista	85
Kapitola 6. Stravování a výživa	117
Kapitola 9. K vnějšímu použití	153
Kapitola 10. Správné myšlení	165
Kapitola 11. Lupénka hlavy	171
Kapitola 12. Lupénka rukou a nohou (Několik fotografií)	182
Kapitola 13. Léčebný proces (Fotografie 13-8)	190
Kapitola 14. Nouzový signál	194
Kapitola 15. Psoriatická artritida (Profesorův příběh)	209
Kapitola 16. Ekzém	217
Kapitola 17. Několik zajímavých případů (Malý chlapec v jednom ohni)	224
Kapitola 18. Citový faktor	239
Kapitola 19. Neúspěchy v léčbě	246
Kapitola 20. Návrat onemocnění	249
Závěrečné poznámky autora	262

POZNÁMKA: Tento seznam obsahuje pouze kapitoly, které byly aktualizovány.

O autorovi



Dr. John O. A. Pagano

Dr. John O. A. Pagano vystudoval vysokou školu chiropraxe The Lincoln Chiropractic College (nyní The National College of Chiropractic, Lombard, Illinois). V průběhu korejské války sloužil čtyři roky v loďstvu Spojených států na letadlové lodi „Tarrawa“. Pak se rozhodl, že chce ilustrovat lékařské publikace, a přihlásil se na školu vizuálního umění The School of Visual Arts v New Yorku. Byl rozpolcený mezi uměním a medicínou, navštěvoval tedy semináře z obou oborů. Jeho umělecké vzdělání se ukázalo být neocenitelným přínosem, když ilustroval

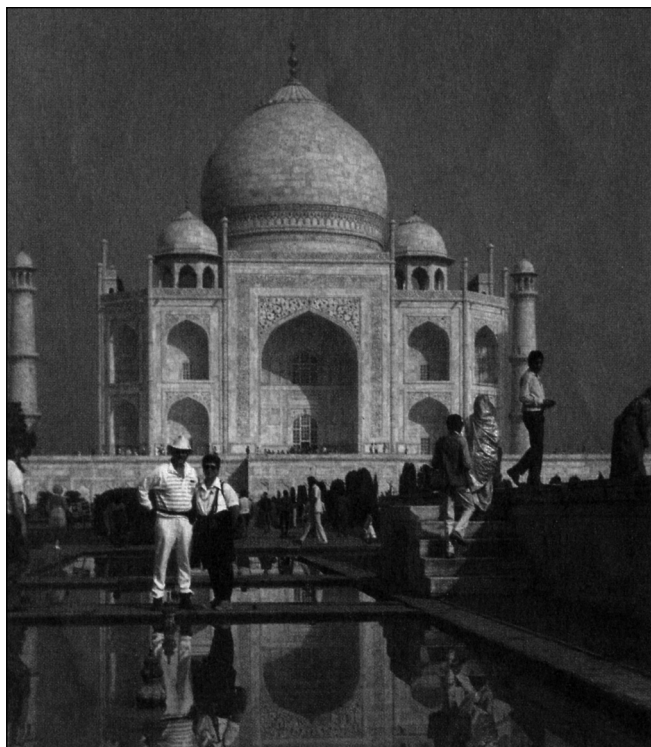
tuto knihu, pořizoval fotografickou dokumentaci jednotlivých případů a navrhoval obálku knihy. Po dvou letech přípravných lékařských a uměleckých seminářů se začal zajímat o chiropraxi a přihlásil se na vysokou školu chiropraxe The Lincoln Chiropractic College v Indianapolis v Indianě. Roku 1958 ukončil studium s vyznamenáním a nastoupil svou počáteční praxi v chiropraktické nemocnici The Spears Chiropractic Hospital v Denveru v Coloradu, kde se setkal se svým prvním pacientem s lupénkou. Na dojem, který v něm zanechalo setkání s prvním pacientem trpícím těžkou formou lupénky, nikdy nezapomněl. Od té doby neúnavně hledal řešení této dermatologické záhady.

Ve spisech zesnulého Edgara Cayceho (1877–1945) našel informace, na jejichž základě podnikl rozsáhlý výzkum. Tomu věnoval většinu své profesionální kariéry – téměř třicet let. Jak rostl počet úspěšně vyléčených pacientů, kteří se uzdravili díky léčebnému režimu Edgara Cayceho, šířila se i pověst dr. Pagana. Jeho pomoc začalo vyhledávat stále více pacientů, kteří se postupně seznamovali s tímto novým přístupem k léčbě lupénky, přístupem bez léků, dehtových koupelí, a dokonce i bez ultrafialového záření. Dr. Pagano přijímal pouze pacienty, které doporučil jejich ošetřující lékař, chiropraktik nebo jiný odborný zdravotní pracovník, a pacienty, kteří se na něj obrátili jako na svou poslední naději, když všechny ortodoxní metody léčby selhaly. Díky svým bohatým praktickým klinickým zkušenostem a úspěchům v léčbě nyní dr. Pagano cítí, že může trpícím obětím této nemoci nabídnout skutečnou pomoc.

Organizace z celé země jej žádají o přednášky. Byl hlavním hostem v rozhlasovém vysílání a v programech vysílaných kabelovou televizí v oblasti New Yorku. Přednášel pro organizace jako Bell Laboratories, Univerzitu Hofstra, Vysokou školu Williama Pattersona a Parapsychologickou společnost Spojených národů (The Parapsy-

chology Society of the United Nations). V listopadu 1989 podnikl cestu do Indie, kde prezentoval své vědecké pojednání o lupénce před Mezinárodní lékařskou komunitou, které předsedal Jeho svatost Dalajláma. Na jaře roku 1991 vystoupil v populárním televizním programu společnosti NBC „Unsolved mysteries“ (Nevyřešené záhady).

Nyní, po patnácti letech intenzivního výzkumu a osmi letech psaní, poprvé vychází první plná verze knihy dr. Pagana, *Léčba lupénky: přírodní alternativa*. Podrobně čtenáře seznamuje se zdrojem autorovy inspirace, jeho přístupem k nemoci a výsledky, kterých se mu podařilo dosáhnout.



Autor a jeho sestra Carol Miller, registrovaná zdravotní sestra, v Indii před Taj Mahalem po přednášce o přírodní léčbě lupénky.

Aktualizace

Společnost The North American Bookdealers Exchange ohodnotila knihu dr. Pagana titulem Best Book of the Year (Nejlepší kniha roku). Organizace The New Jersey Counseling Association udělila dr. Paganovi cenu Hero Award (Hrdina). Poté získal

dr. Pagano přísup do spisovatelské síně slávy The Writers' Hall of Fame sponzorované spisovatelskou akademií Bayonne Writers Academy. Od té doby přednáší na mezinárodní úrovni, prezentoval své dílo v Národní nadaci pro boj s lupénkou (National Psoriasis Foundation) a vystoupil v televizních programech společnosti CNBC „America's talking“ (Co hýbe Amerikou), „The Ronald Hoffman, M.D. Show“ (Pořad Ronalda Hoffmana, M.D.), „The Gary Null Show“ (Pořad Garyho Nulla), „Alternative Medicine“ (Alternativní medicína) a v řadě dalších celostátních rozhlasových a televizních programů ve Spojených státech, Švédsku, Dánsku, Itálii a Kanadě. V roce 1999 povede semináře v Japonsku, na Filipínách a v Austrálii.

V současnosti sestavuje kuchařskou knihu speciálně pro pacienty s lupénkou a ekzémem. Vyjde pod titulem *Dr. John's Psoriasis Cookbook* (Kuchařka dr. Johna pro pacienty s lupénkou) na začátku roku 1999.

Z jiného soudku

Dr. Pagano, o kterém lidé často mluví jako o všestranném učenci, se zajímá také o hudbu a malířství. Své hudební a malířské vášni vždy věnoval všechny své volné chvíle.

Malířství: Dr. Pagano je výborný malíř, maluje především výjevy z amerického západu. Jeho obraz „The White Stallion“ (Bílý hřebec) se objevil na obálce časopisu *Horse World Magazine* a jeho obrovské plátno „The Closter Horseman“ (Jezdec z Closteru) zobrazující legendárního jezdce, který roku 1776 varoval Washingtona před invází britské armády, je nyní vystaveno v muzeu Fort Lee Historic Park Museum ve Fort Lee v New Jersey, kde jezdec z Closteru roku 1776 završil svou cestu.

Hudba: Dr. Pagano složil řadu vlastních skladeb (hudbu i text) v různých žánrech, mezi které patří například pop, romantická hudba, country a duchovní hudba. Již přes dvacet let je členem Americké společnosti skladatelů, autorů a nakladatelů (American Society of Composers, Authors and Publishers). Mezi jeho skladby například patří „It's Snowing!“ (Sněží!), „You're My Inspiration“ (Jsi mou inspirací), „The Swedish Land“ (Švédská země), „Whose Mind Is Stayed on Thee“ (Kdo na tebe myslí), „The Song of the Bells“ (Píseň zvonů), „Wintertime in Olde New York“ (Zima ve starém New Yorku) a mnoho dalších.

„Do posledního dechu budu skládat písně a malovat obrazy,“ tvrdí dr. Pagano. „Nemohu žít ve světě bez umění, a ani nechci.“

Předmluva

Tato jedinečná a neobvyklá kniha vyzdvihuje schopnost lidského organismu uzdravit se z nemoci díky správnému stravování, držení těla a způsobu chůze, správnému duševnímu postoji a vnitřní očištění organismu, tedy s pomocí opatření, která odstraňují z organismu toxiny způsobující onemocnění. Léčebný režim popsany v této knize se vztahuje k léčbě lupénky, ničivého, ponižujícího kožního onemocnění, které je obvykle chronické povahy, vyznačuje se recidivami a často vyvolává deprese, zoufalství a jiné zdravotní potíže, vede k izolaci pacienta a narušuje jeho osobní, rodinný i profesionální život a radost z něj.

Starý zákon obsahuje mnoho zmínek ohledně zdravotních stravovacích opatření. V zemích Východu, jako jsou Indie, Čína a Japonsko, se k léčebným účelům tradičně používají byliny přidávané do jídla nebo nápojů. V evropských lázních se již několik staletí běžně používá k vnitřní očištění organismu půst a jiné metody, jak odstranit z těla nánosy toxinů. Nezanedbává se ani vnější očista. Čistá kůže je důležitá z kosmetického i psychologického hlediska, nemluvě o tom, že je celý den vystavena působení různých látek, a je proto třeba ji často omývat.

Musíme pochopitelně věnovat pozornost svému životnímu stylu a zvykům, spáním, návykům, svému prostředí a citům. Velmi důležité jsou i biomechanické procesy v těle při chůzi a držení těla. Během posledních let jsme zjistili, že metody alternativní medicíny lze s úspěchem používat při léčbě rakoviny, cukrovky, onemocnění věnčitých tepen, mrtvice, artritidy, deprese a dalších chorob.

Je naprosto zásadní, aby veškeré terapie byly prováděny bezpečným způsobem, a stejně tak se nedoporučuje přehlížet ostatní známé metody léčby. To bezesporu platí i pro léčbu lupénky popsanou v této knize. Celistvý přístup k léčbě nemoci zahrnuje kromě fyzických a citových požadavků také nezaujatost, etické zásady a duchovní dimenzi.

Mnoho let se již používá metoda zvaná biofeedback, která potvrzuje, že pokud je to nutné, jsme schopni vyvolat v organismu biochemické změny. Musíme si uvědomit, že lidské tělo má velké regenerační schopnosti, a převzít zodpovědnost za své zdraví.

Pro některé čtenáře může být těžké akceptovat způsob, jakým Edgar Cayce získával informace o různých zdravotních obtížích. Rád bych zde zdůraznil, že zdrojem veškerého vědění a odborných schopností v našem životě je Bůh, který je prostřednictvím jistých jedinců předává ostatním, ať již se jedná o chirurgy, piloty, zahradníky, učitele nebo rodiče. Z celého srdce tuto knihu a informace v ní obsažené doporučuji pacientům s lupénkou a jejich rodinám, profesionálním zdravotním pracovníkům a všem, kteří se o tuto problematiku zajímají.

*Harry K. Panjwani, M.D., Ph.D.
Ridgewood, New Jersey*

Aktualizace

„Kniha dr. Johna Pagana je naprosto velkolepá. Lupénka, ekzém, akné a prakticky všechny kožní nemoci jsou odrazem vnitřní nerovnováhy metabolismu, která je způsobena řadou stresů pramenících z výživy, toxinů a životního stylu. Konvenční lékařský přístup usiluje o potlačení imunitního systému imunosupresivními léky a kortikosteroidy, které nabízejí přinejlepším přechodnou úlevu, ohrožují však pacienta na životě. Dobrou zprávou je, že existuje bezpečný, účinný a velmi vědecký způsob, jak tato kožní onemocnění léčit přírodním způsobem. Léčebný režim dr. Pagana popsaný v tomto jeho nejnovějším díle odstraňuje příčinu nemoci, poskytuje úlevu při zánětech a předchází recidivám. Lékařská literatura podporuje využití mnoha aspektů tohoto léčebného režimu. Důkaz toho, že léčebný režim dr. Pagana skutečně funguje, je nasnadě – jsou jím tisíce pacientů, které zachránil před životem plným utrpení. Tuto knihu by si rozhodně měli přečíst všichni dermatologové, rodinní lékaři, lékaři zabývající se přírodní léčbou a jejich pacienti trpící chronickými kožními onemocněními.“

Zoltan P. Rona, M.D., M.Sc.
lékařský redaktor, *The Encyclopedia of Natural Healing*
(*Encyklopedie přírodní medicíny*)
Toronto, Ohio, Kanada

Úvod

Tato kniha si klade za cíl přinést naději desítkám miliónů lidí na celém světě, kteří trpí jedním z nejstarších, těžko pochopitelných, chronických zánětlivých onemocnění kůže. Nabízená naděje se nezakládá pouze na teorii a spekulaci, ale na konkrétních, spolehlivých důkazech svědčících o úspěšných výsledcích léčebného režimu, jehož vývoji jsem věnoval převážnou část své profesionální kariéry – téměř čtyřicet let.

V průběhu této doby, obzvláště pak během posledních dvaceti pěti let, jsem se snažil nepopíratelně dokázat, že lupénku, onemocnění, které vědecká komunita již dlouho považuje za nevyléčitelné, lze vyléčit zcela přírodním způsobem. Moje léčebná metoda nepoužívá systémové a lokální léky (mají často škodlivé vedlejší účinky), nepříjemné dehtové koupele, které jsou náročné na úklid, nebo dokonce potenciálně nebezpečné druhy ultrafialového záření. Jednoduše tvrdím, že lupénka je jednou z „nevyléčitelných“ nemocí, se kterou pacient nemusí nutně strávit zbytek života, a že v mnoha případech je možné zcela odstranit všechna lupénková ložiska, vyrážky a oděrky a docílit toho, aby pacient měl po zbytek života nemoc pod kontrolou. Takové je poselství této knihy a účel, za kterým byla napsána.

Čtenáře možná překvapí, že jsem se coby chiropraktik pustil do výzkumu této dermatologické záhady, která již celá staletí frustruje vědce usilující o odhalení její příčiny a léčby. Ještě více je možná překvapí to, že za úspěchy v léčbě vděčím známým, osvědčeným principům a technikám přírodní či holistické medicíny. Lze tedy říci, že velmi starou nemoc léčím novým způsobem, přírodními metodami.

Nemám v úmyslu nikterak zlehčovat úsilí horlivých výzkumných pracovníků a lékařů na poli dermatologie. Je zřejmé, že jejich ustavičný výzkum a terapie, které vyvinuli, přinesly mnoha obětem této nemoci úlevu a učinily jejich životy snesitelnějšími. Naopak, rád bych se s nimi podělil o své výsledky a metody, které jsem použil ve svém odlišném přístupu k této nemoci, přístupu, který klade důraz na její vnitřní příčinu spíše než na vnější projevy. Krom toho jasně odůvodňuji všechna opatření tohoto nového léčebného režimu.

Protože na poli dermatologie zůstává i nadále příčina a skutečná léčba lupénky neznámá, žádám pouze, aby profesionální dermatologové mé závěry zvážili. Není pochyb, že je třeba pokračovat ve výzkumu za lépe kontrolovaných okolností. Doufám, že informace obsažené v této knize, které dle mého názoru představují dobrý důvod k dalšímu výzkumu, k němu na základě nového chápání této nemoci také povedou.

Můj přístup k lupénce se zakládá na díle zesnulého Edgara Cayceho (1877–1945), velmi pozoruhodného muže, jehož lékařské výklady se staly legendou a s každým dalším rokem nabývají na popularitě. K pochopení příčiny nemoci jsem dospěl na základě jeho pokročilé teorie, kterou jsem spolu s jeho doporučeným léčebným re-

žimem skloubil se svou klinickou praxí a postupně tak vytvořil funkční hypotézu, přírodní alternativu, která se v následujících letech ukázala být velmi prospěšná. Je zřejmé, že nahlížíme-li na lupénku z této nové perspektivy, víra v léčebný proces se opírá o logiku a zdravý rozum. Řečeno výstižnějšími slovy mých pacientů: „Dává to smysl!“

Stejně jako ve všech výzkumných projektech, i zde se objevilo několik neúspěchů. Prakticky v každém případě byl však neúspěch zapříčiněn pacientovou netrpělivostí! Vynikajících výsledků nikdo nedosáhl přes noc. Léčba byla téměř ve všech případech dlouhodobá, pacienti museli vynaložit velké úsilí a především k léčbě přistupovat s vytrvalostí. Bez úsilí a vytrvalosti nemá léčba šanci na úspěch! Není-li pacient naprosto odhodlán zbavit se této znetvořující nemoci, jeho i lékařovo úsilí přijde vniveč. Úspěch v léčbě nelze sice považovat za samozřejmost, dodržuje-li však pacient svědomitě léčebný režim, jsou jeho šance na uzdravení mnohonásobně vyšší. Vždy, když se uzdraví další pacient, znovu žasnu, jak se jeho pokožka plně zregenerovala bez jediné stopy po devastujících ložiscích, která předtím pokrývala celé jeho tělo. Věřím, že lupénku lze vyléčit – *protože se ji v minulosti již vyléčit podařilo!* Nejedná se pouze o mou domněnku, jedná se o tvrzení, které dokazují na následujících stránkách. Zesnulá autorka a přednášející, Gina Cerminara, Ph.D, mi jednou celkem výstižně sdělila, že „tajemství dobrého spisovatele spočívá v tom, že mu čtenáři rozumějí“. Z tohoto důvodu se snažím vyjadřovat jednoduše, aby moji čtenáři snáze pochopili základní principy, které jim umožní porozumět povaze této nemoci. Proto také používám co nejméně odborné lékařské terminologie. Doufám, že se mi podařilo tuto knihu napsat přístupně a srozumitelně.

Svůj výzkum považuji za první kroky k pochopení povahy onemocnění. Sice stále ještě existují otázky, které je potřeba zodpovědět, závoj obestírající tuto záhadu se však pomalu zvedá.

Na následujících stránkách vysvětluji skutečnou povahu lupénky. Mé vysvětlení přináší naději, že navzdory existujícím okolnostem je přírodní léčba možná. Ze srdce si přeji, aby tomu tak skutečně bylo, protože pak by mohli pacienti trpící lupénkou začít znovu žít své životy, tentokrát bez břemene znetvořující, vše pohlcující nemoci.

16. ledna 1991

Dr. John O. A. Pagano
Englewood Cliffs, New Jersey